LOOK AWAY!

THE U.S. SOUTH IN NEW WORLD STUDIES

Edited with an Introduction by Jon Smith and Deborah Cohn

DUKE UNIVERSITY PRESS ★ DURHAM AND LONDON 2004
CONTENTS

Acknowledgments • xi

JON SMITH AND DEBORAH COHN,
Introduction: Uncanny Hybridities • 1

1. THE U.S. SOUTH AND THE CARIBBEAN

GEORGE B. HANDLEY, A New World
Poetics of Oblivion • 25

KIRSTEN SILVA GRUESZ, Delta Desterrados:
Antebellum New Orleans and New World
Print Culture • 52

JANE LANDERS, Slave Resistance on the
Southeastern Frontier: Fugitives, Maroons, and
Banditti in the Age of Revolution • 80

J. MICHAEL DASH, Martinique/Mississippi:
Edouard Glissant and Relational Insularity • 94
JESSE ALEMÁN, Crossing the Mason-Dixon Line in Drag: The Narrative of Loreta Janeta Velazquez, Cuban Woman and Confederate Soldier • 110

STEVEN HUNSAKER, Citizenship and Identity in the Exile Autobiographies of Gustavo Pérez Firmat • 130

LEIGH ANNE DUCK, Travel and Transference: V. S. Naipaul and the Plantation Past • 150

2. RETHINKING RACE AND REGION

SCOTT ROMINE, Things Falling Apart: The Postcolonial Condition of Red Rock and The Leopard’s Spots • 175

JOHN T. MATTHEWS, This Race Which Is Not One: The “More Inextricable Compositeness” of William Faulkner’s South • 201

RICHARD KING, Richard Wright: From the South to Africa—and Beyond • 227

ROBERT H. BRINKMEYER JR. AND DEBRA RAE COHEN, Forward into the Past: California and the Contemporary White Southern Imagination • 251

LOIS PARKINSON ZAMORA, American Films/American Fantasies: Moviegoing and Regional Identity in Literature of the Americas • 268

3. WILLIAM FAULKNER AND LATIN AMERICA

STEPHANIE MERRIM, Wonder and the Wounds of “Southern” Histories • 311

WENDY B. FARIS, Southern Economies of Excess: Narrative Expenditure in William Faulkner and Carlos Fuentes • 333
PHILIP WEINSTEIN, Cant Matter/Must Matter: Setting Up the Loom in Faulknerian and Postcolonial Fiction • 355

DANE JOHNSON, “Wherein the South Differs from the North”: Tracing the Noncosmopolitan Aesthetic in William Faulkner’s Absalom, Absalom! and Gabriel García Márquez’s One Hundred Years of Solitude • 383

HELEN OAKLEY, William Faulkner and the Cold War: The Politics of Cultural Marketing • 405

EARL FITZ, William Faulkner, James Agee, and Brazil: The American South in Latin American Literature’s “Other” Tradition • 419

4. FROM PLANTATION TO HACIENDA: GREATER MEXICO AND THE U.S. SOUTH

JOHN-MICHAEL RIVERA, Embodying Greater Mexico: María Amparo Ruiz de Burton and the Reconstruction of the Mexican Question • 451

VINCENT PÉREZ, Remembering the Hacienda: History and Memory in Jovita González and Eve Raleigh’s Caballero: A Historical Novel • 471

POSDATA

ILAN STAVANS, Beyond Translation: Jorge Luis Borges Revamps William Faulkner • 495

Contributors • 505

Index • 511